

מס' 1820/14

CERTIFICACION DE TRADUCCION.

אישור תרגום

Yo el suscripto,

אני החתום מטה

ALFREDO BERKOWITZ

אלפרדו ברקוביץ

NOTARIO PUBLICO con oficina..
en calle Berkowitz 4 Tel Aviv, Israel..
declaro solemnemente que domino a la
perfección los idiomas.....

נוטריון.....
ברח' ברקוביץ 4, תל אביב, ישראל...
מצהיר, כי אני שולט היטב בשפות...
.....

**Hebreo
y Español.**

עברית
ו-ספרדית

y asimismo certifico que el documento..
adjunto a la presente, marcado con letra
"A" corresponde a una traducción.....
fiel y correcta al idioma.....

וכי המסמך הרצ"ב והמסומן באות א'
.....הוא תרגום מדויק.
.....לשפה.

Español

ספרדית

del documento original adjunto en
idioma.....

של המסמך מקורי בשפה.....

Hebreo

עברית

cuyo original he tenido a la vista, y el..
cual se adjunta a la presente,.. marcado
con letra "B".....

שהוצג בפני המקור העתק צילומי..
ממנו מצורף בזה ומסומן באות "ב".
.....

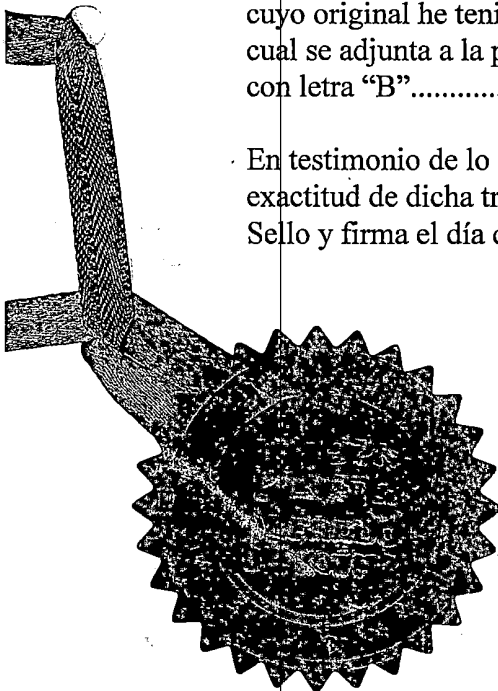
En testimonio de lo anterior certifico la
exactitud de dicha traducción bajo mi ...
Sello y firma el día de hoy.....

ולראיה הנני מאשר את דיוק התרגום.
הנ"ל בחתימת ידי וחותמת.
היום.....

16/12/2014

Sello Notarial

Firma



שכר בסך 86 ₪ + מע"מ 17%
חתימה

נוטריון
אלפרדו ברקוביץ
ALFREDO BERKOWITZ

תל אביב ת"א
ETI BASEL
23-12-2014

תל אביב ת"א
ETI BASEL
23-12-2014

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. STATE OF ISRAEL

מדינת ישראל

This public document

ALFREDO BERKOWITZ
אלפרדו ברקוביץ

מסמך ציבורי זה

2. Has been signed by

2. נחתם בידי

Advocate

עו"ד

3. Acting in capacity of Notary

3. המכהן בתור נוטריון.

4. Bears the seal/stamp of

4. נושא את החותם/החותמת

the above Notary

של הנוטריון הנ"ל

Certified

אושר

5. At the Magistrates Court of Tel Aviv Jaffa

5. בבית משפט השלום בתל אביב יפו

6. Date

6. ביום

7. By an official appointed by

25 12. 2014

7. על ידי מי שמונה בידי שר

Minister of Justice under the

המשפטים לפי חוק הנוטריונים,

Notaries Law, 1976.

התשל"ו - 1976

8. Serial number 26515

8. מס' סידורי

9. Seal/Stamp

9. החותם / החותמת

10. Signature

10. חתימה



תל אביב ת"א
ETI BASEL
23-12-2014

תל אביב ת"א
ETI BASEL
23-12-2014

Datos de la Sociedad Comercial, incluyen datos de gravámenes

Última actualización general: 16/12/2014 Hora 6:31

Datos generales

Fecha de registro	Tipo de limitación	Estado jurídico de la Sociedad	Tipo	Número de la Sociedad
26/02/2004	Limitada	Activa	Empresa privada	513517367
Denominación social				
Stockton (Israel) Ltd STOCKTON (ISRAEL) LTD				
Con	Domicilio social			
Stockton	Hamefalsim 17, Petach Tikva, Israel, Código Postal: 0 C.C. 3517			
Último informe anual que fue recibido de la empresa actualizado a la fecha			El último informe anual de la empresa fue recibido el día	
07/10/2013			13/10/2013	
Sociedad Estatal	Objeto social de la empresa			
Sociedad no Estatal	Actuar en los campos detallados en los estatutos			

Directores de la Sociedad

Cargo	Fecha de Nombramiento	Nombre	Número de Identidad	
	26/02/2004	Ziv Tirosh	013320320	1
Domicilio: Levi Eshkol 110, Tel Aviv-lafo				

Total de capital registrado

Unidad monetaria	
Nuevo Shékel	100,000.00

División de capital social

Cantidad suscrita a accionista	Valor	Tipo de acciones	Cantidad de acciones
100	1 Nuevo Shékel	Ordinarias	100,000

Accionistas

Domicilio	Nombre	Número de Identidad	
Hamefalsim 17, Petach Tikva, Israel, C.C. 3517	S.T.K STOCKTON GROUP LTD	514749506	1
Participaciones: 100 acciones ordinarias del valor de 1 Nuevo Shékel			

La Sociedad no adeuda arancel anual

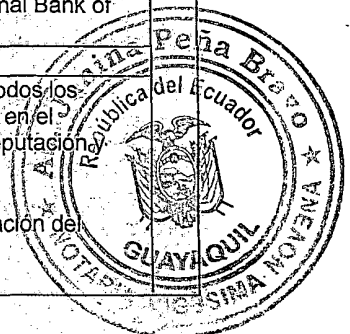
ALFREDO BERKOWITZ

Información y datos de gravámenes

Descripción del documento	Amortizado en fecha	Vigente hasta	Monto asegurado	Fecha de registro	Fecha de apertura
Bono			Ilimitado	15/08/2013	06/08/2013
Número de Identidad/Sociedad: 520000118			Nombre del prestamista fideicomisario: Bank Hapoalim Ltd.		
Bienes gravados					
Descripción de los bienes: Gravamen de Crédito hipotecario flotante sobre todos los activos, dinero, bienes y derechos de todo tipo sin excepción que tiene la empresa actualmente, o que tuviere en el futuro o en cualquier otro período de tiempo. Gravamen fijo sobre el capital social de la Sociedad aunque no fuere amortizado y que se hubiese exigido el pago, sobre la reputación y también sobre los derechos de exención de la Sociedad de exención y/o alivio y/o rebaja de impuestos, según la ley. Gravamen Fijo sobre todos los títulos de valor, letras de cambio y los títulos en manos del banco.					
Condiciones especiales: Prohibición de gravar o hipotecar o transferir sin la aprobación del dueño del gravamen.					
Descripción del documento	Amortizado en fecha	Vigente hasta	Monto asegurado	Fecha de registro	Fecha de apertura
Bono			Ilimitado	26/08/2013	19/08/2013
Número de Identidad/Sociedad: 520000118			Nombre del prestamista fideicomisario: Bank Hapoalim Ltd.		
Bienes gravados					
Descripción de los bienes: Gravamen hipotecario flotante sobre todos los activos, dinero, bienes y derechos de todo tipo sin excepción que tiene la empresa actualmente, o que tuviere en el futuro o en cualquier otro período de tiempo. Gravamen fijo sobre el capital social de la Sociedad aunque no fuere amortizado y que se hubiese exigido el pago, sobre la reputación y también sobre los derechos de exención de la Sociedad de exención y/o alivio y/o rebaja de impuestos, según la ley. Gravamen Fijo sobre todos los títulos de valor, letras de cambio y los títulos en manos del banco.					
Condiciones especiales: Prohibición de gravar o hipotecar o transferir sin la aprobación del dueño del gravamen.					
Descripción del documento	Amortizado en fecha	Vigente hasta	Monto asegurado	Fecha de registro	Fecha de apertura
Bono			Ilimitado	04/02/2014	30/01/2014
Número de Identidad/Sociedad: 520029083			Nombre del prestamista fideicomisario: The First International Bank of Israel Ltd.		
Bienes gravados					
Descripción de los bienes: Gravamen hipotecario flotante de primer grado sobre todos los activos de la empresa prestataria, de todo género y clase, existentes y como lo sean en el futuro. Crédito hipotecario permanente de primera clase sobre el capital social y la reputación sobre los derechos que devienen del asegurado de los bienes hipotecados.					
Condiciones especiales: Prohibición de gravar o hipotecar o transferir sin la aprobación del dueño del gravamen.					

Resumen de datos hipotecarios

7017
7797
7797
ALFRE
BERKO
7017



Número de créditos hipotecarios limitados	Número de créditos hipotecarios ilimitados	Número de créditos hipotecarios amortizados
	3	0

Modificaciones en la empresa

Resumen de la resolución	Fecha de registro	Fecha de resolución	
Modificación en los estatutos	05/08/2012	19/07/2012	1

No hay denominaciones anteriores

No hay cambio de estado

Informes Anuales

Fecha de Recibo	Fecha del Informe	Año
07/10/2013	13/10/2013	2013

Este extracto se preparó a partir de la información almacenada en el Archivo informático del Registro de Sociedades en 16/12/2014 hora 11:45:56

El extracto de la empresa o sociedad es un resumen de la información almacenada en los ordenadores del Registro de Sociedades que se brinda como un servicio al público, de acuerdo con la información recibida en el Registro. La información en el extracto puede ser incompleta, inexacta o no actualizada. No basarse en los datos del extracto cuando no constituye uno de los registros efectuados por la autoridad corporativa según la ley.

Para consultas sobre los datos y los informes presentados al Registro de Sociedades o al el Registro de Asociaciones según la ley, se debe dirigir al expediente de la sociedad (taagidim.justice.gov.il). Cabe destacar que la información que aparece en el expediente de la Sociedad en relación con los accionistas y los directivos de la empresa, así como otra información, es sólo de carácter declarativo y no sustituye la verificación en el Registro de accionistas y el Registro de directores que la empresa gestiona, disponibles para la inspección pública en su domicilio social.

El extracto puede incluir también un resumen de la información recibida de las autoridades estatales, como la Autoridad Impositiva y Recaudatoria, el Administrador Oficial y tribunales judiciales, brindados también como un servicio público. La información puede ser parcial o no actualizada. No basarse en ella, sino dirigirse a examinar la información con la autoridad estatal competente.





מידע על פרטי חברה, כולל נתוני שעבודים

נתוני המאגר מעודכנים נכון לתאריך 16/12/2014 בשעה 6:31

פרטים כלליים

מספר תאגיד	סוג	סטטוס משפטי של התאגיד	סוג מוגבלת	תאריך רישום
513517367	חברה פרטית	פעילה	מוגבלת	26/02/2004
שם התאגיד				
סטוקטון (ישראל) בע"מ				
STOCKTON (ISRAEL) LTD				
כתובת התאגיד				
המפלסים 17 פתח תקווה, ישראל מיקוד: 0 ת.ד. 3517				
הדו"ח השנתי האחרון שהתקבל מהחברה מעודכן ליום				
13/10/2013				
הדו"ח השנתי האחרון שהתקבל מהחברה מעודכן ליום				
07/10/2013				
מטרת התאגיד				
לעסוק בסוגי עיסוק שפורטו בתקנון				
חברה לא ממשלתית				

דירקטורים של התאגיד

מספר זיהוי	שם	תאריך מינוי	תפקיד
013320320	תירוש זיו	26/02/2004	
כתובת: לוי אשכול 110 תל אביב - יפו, ישראל			

סה"כ ההון הרשום

סוג המטבע	שקל חדש
100,000.00	

חלוקת הון המניות

כמות מניות	סוג מניה	ערך	כמות שהוצאה לב"מ
100,000	רגילות	1 שקל חדש	100

בעלי מניות

מספר זיהוי	שם	כתובת
514749506	S.T.K STOCKTON GROUP LTD קבוצת אס. טי. קיי. סטוקטון	המפלסים 17 פתח תקווה, ישראל
מחזיק ב: 100 מניות מסוג רגילות בנות 1 שקל חדש - בהחזקה רגילה		

אין לחברה חובות לתשלום של אגרה שנתית

מידע על פרטי שעבודים

תאריך היצירה	תאריך הרישום	הסכום המובטח	בתוקף עד	סולק בתאריך	תאור המסמך
19/08/2013	15/08/2013	ללא הגבלה			אגרת חוב
מס' זיהוי תאגיד: 520000118					
שם המלווה באמון: בנק הפועלים בע"מ					
הנכסים המשועבדים: תאור הנכס: שעבוד צף על כל הנכסים, הכספים, הרכוש והזכויות מכל סוג שהוא ללא יוצא מן הכלל שיש לחברה כעת שיהיו לה בעתיד, בזמן כלשהוא בכל אופן ודרך. שעבוד קבוע על הון המניות של החברה שטרם ואו שנדרש וטרם נפרע, על המוניטין, וכן על זכויות החברה לפטור ואו הקלה ואו הנחה ממס, עפ"י כל דין. שעבוד קבוע על כל נ"ע, המסמכים והשטרות אשר בידי הבנק.					
תנאים מיוחדים: אין לשעבד או להעביר ללא הסכמת בעל השיעבוד					
תאריך היצירה	תאריך הרישום	הסכום המובטח	בתוקף עד	סולק בתאריך	תאור המסמך
19/08/2013	26/08/2013	ללא הגבלה			אגרת חוב
מס' זיהוי תאגיד: 520000118					
שם המלווה באמון: בנק הפועלים בע"מ					
הנכסים המשועבדים: תאור הנכס: שעבוד צף על כל הנכסים, הכספים, הרכוש והזכויות מכל סוג שהוא ללא יוצא מן הכלל שיש לחברה כעת שיהיו לה בעתיד, בזמן כלשהוא בכל אופן ודרך. שעבוד קבוע על הון המניות של החברה שטרם ואו שנדרש וטרם נפרע, על המוניטין, וכן					

על זכויות החברה לפטור ו/או הקלה ו/או הנחה ממס, עפ"י כל דין, שעבוד קבוע על כל נ"ע, המסמכים והשטרות בידי הבנק. תנאים מיוחדים: אין לשעבד או להעביר ללא הסכמת בעל השיעבוד					
תאריך היצירה	תאריך הרישום	הסכום המובטח	בתוקף עד	סולק בתאריך	תאור המסמך
30/01/2014	04/02/2014	ללא הגבלה			אגרת חוב
שם המלווה נאמן: הבנק הבינלאומי הראשון לישראל בעמ					
מס' זיהוי/תאגיד: 520029083					
הנכסים המשועבדים					
תאור הנכס: שעבוד צף מדרגה ראשונה על כל נכסי החברה הלווה מכל מין וסוג שהם הקיימים וכפי שהיו בעתיד, שעבוד קבוע מדרגה ראשונה על הון המניות והמוניטין ועל הזכויות הנובעות מביטוח הרכוש המשועבד. תנאים מיוחדים: אין לשעבד או להעביר ללא הסכמת בעל השיעבוד					

סיכום נתוני השיעבודים

מספר השיעבודים שסולקו	מספר השיעבודים ללא הגבלה	סכום השיעבודים המוגבלים
0	3	

שינויים בחברה

תאריך החלטה	תאריך רישום	תמצית החלטה
19/07/2012	05/08/2012	שינוי בתקנון

אין שמות קודמים

אין שינויי סטטוס

דוחות שנתיים

שנה	תאריך הדו"ח	תאריך קבלה
2013	13/10/2013	07/10/2013

תמצית זו הוכנה מתוך המידע האגור במחשב רשם החברות ביום 16/12/2014 בשעה 11:45:56

נסח החברה או השותפות מהווה תמצית מידע ממאגר הנתונים הממוחשב של רשות התאגידים, הניתן כשירות לציבור, על-פי מידע שהתקבל ברשות. המידע בנסח עלול להיות חסר, בלתי מדויק או בלתי מעודכן. אין להסתמך על הנתונים בנסח, משאינו מהווה אחד מהמרשמים שמנהלת רשות התאגידים על-פי דין.

לבירור המידע והדיווחים שהוגשו לרשם החברות או לרשם השותפויות כנדרש בחוק, יש לעיין בתיק התאגיד (לדרכי העיון: taagidim.justice.gov.il). יודגש כי המידע המצוי בתיק החברה ביחס לבעלי מניות ודירקטורים בחברה, כמו גם פרטי מידע נוספים, הינו בעל אופי דקלרטיבי בלבד ואינו מהווה תחליף לעיון במרשם בעלי המניות ובמרשם הדירקטורים שמנהלת החברה, הפתוחים לעיון הציבור במשרדה הרשום.

הנסח עשוי לכלול גם תמצית מידע שהתקבל מרשויות המדינה, כדוגמת רשות האכיפה והגבייה, הכנס הרשמי ומערכת בתי המשפט. הנתון אף הוא כשירות לציבור. המידע עשוי להיות חלקי או לא מעודכן, אין להסתמך עליו ויש לפנות ולעיין במידע אצל רשות המדינה המוסמכת.

הדפס

AB. JANINA PEÑA BRAVO
Notaria Vigésima Novena del Cantón Guayaquil

BOY FE Que la compulsa procedente compuesta de 2 folios,
es igual a la copia del documento que me fue exhibida.
Guayaquil, 21 FNE



Ab. Janina Peña Bravo
NOTARIA VIGÉSIMA NOVENA
DEL CANTÓN GUAYAQUIL

